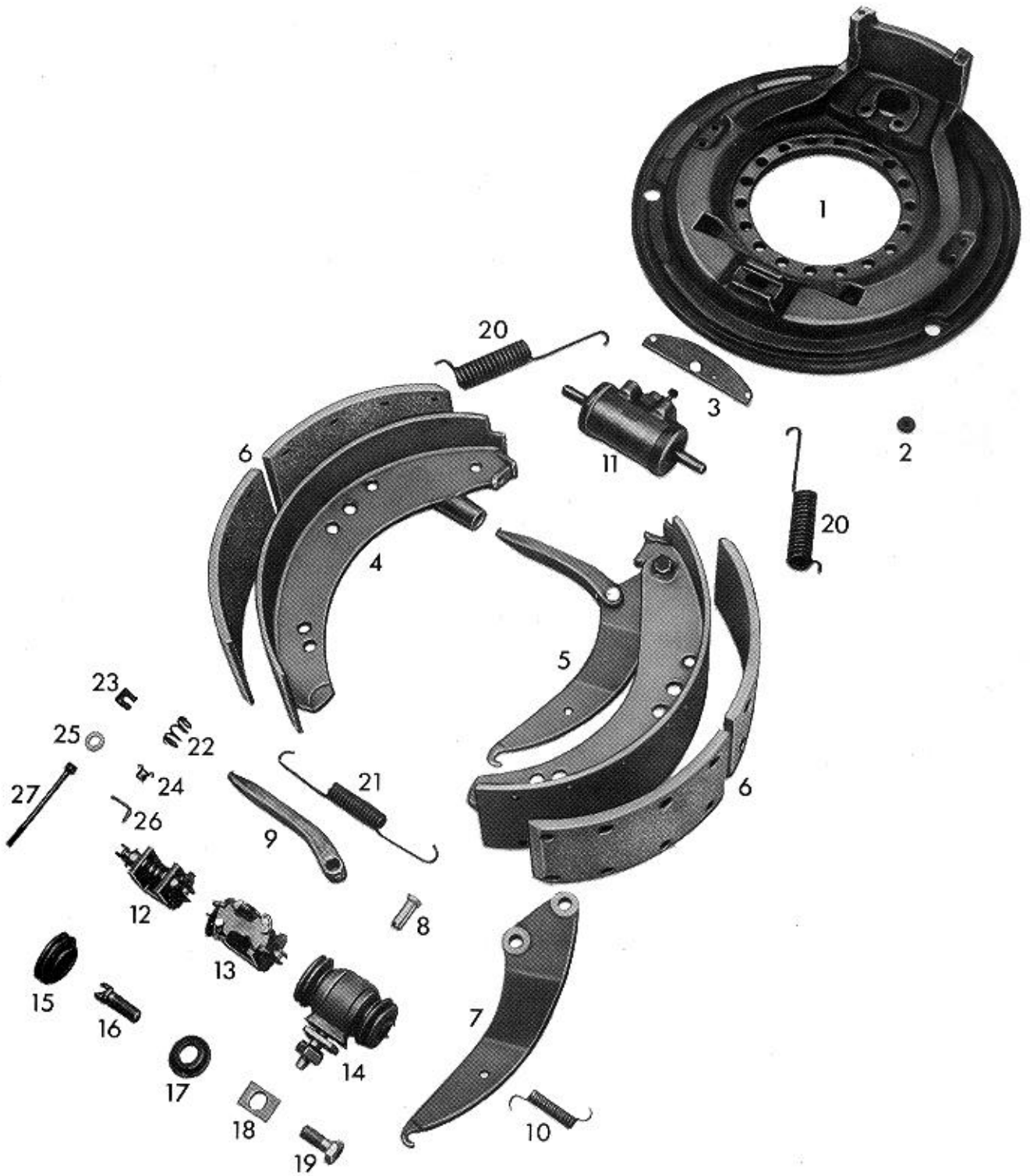


WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 270 230/231
B 122
Nr. -

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 270 x 60 SM-Öm

Datum/date 15. 08. 1990

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation.	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 270 230 10 270 231		brake brake	frein frein	
2	Verschlußstopfen	13 826 001	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
3	Lasche	13 513 029	1	strap plate	éclisse	
4	Bremsbacke mit Belag	12 258 240	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	geklebt, asbestfrei
5	Bremsbacke mit Belag Bremsbacke mit Belag	12 258 242 12 258 243	1 1	brake shoe with lining brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture segm. de frein avec garniture	zu 10 270 230 zu 10 270 231
9	Druckstück Druckfeder	13 229 024 13 302 034	1 1	cross strut pressure spring	poussoir ressort de compression	
11	Radzylinder	16 125 027	1	wheel cylinder	cylindre de roue	
13	Nachstellung Zugfeder Scheibe Scheibe Scheibe	12 603 124 13 301 151 13 729 107 13 729 108 13 729 109	1 2	adjustment device pull spring washer washer washer	rattrapeur ressort de traction rondelle rondelle rondelle	nach Bedarf 0,3 mm nach Bedarf 0,5 mm nach Bedarf 1,0 mm
20	Zugfeder	13 301 063	2	pull spring	rondelle	
21	Zugfeder	13 301 186	1	pull spring	ressort de traction	
22	Druckfeder	13 302 009	2	pressure spring	ressort de compression	
26	Öse	13 626 000	2	ring	oillet	